AGP-15 Series I Electric drive Type



AGP - 15 M - CT - 110
① ② ③ ④ ⑤

① ARYUNG Grease pump
② Discharge flow / 吐出流量
③ Control device / 制御装置
M : Machine side control / 機械側制御
C : Self-control / 独自の制御
④ Grease injection method / グリース注入方法
No mark : Filling / 充填
CT : Cartridge replacement / カートリッジの交換
⑤ Voltage / 電圧 (V)
110 : 110 V 220 : 220 V

- **AGP-15 type is a small electric grease pump that has few lubrication points and is suitable for short-distance lubrication. It is possible to lubricate several places in combination with a one-pipe distribution valve (ARU-R type).**
  AGP-15タイプは、潤滑点が少なく、短距離潤滑に適した小型の電動グリースポンプです。 1個パイプ分配弁（ARU-Rタイプ）と 組み合わせて、複数箇所の注油が可能です。

- **The AGP-15M type does not have its own control device and can be controlled by an external controller.**
  AGP-15Mタイプには独自の制御装置がなく、外部コントローラで制御できます。

- **For AGP-15C type, the stop time and the discharge time are controlled by a digital controller built into it, and oil is automatically supplied at the set time.**
  AGP-15Cタイプの場合、停止時間と吐出時間は内蔵のデジタルコントローラで制御し、設定した時間に自動的にオイルを供給します。

- **AGP-15M(C)-CT type is a cartridge exchange type grease pump that does not have the mess and hassle caused by refilling of grease, allows quick and convenient cartridge exchange, and maintains an economical and clean environment.**
  AGP-15M（C）-CTタイプは、グリースの補充による煩わしさや煩わしさを感じさせず、迅速で便利なカートリッジ交換が可能で、経済的でクリーンな環境を維持するカートリッジ交換式グリースポンプです。

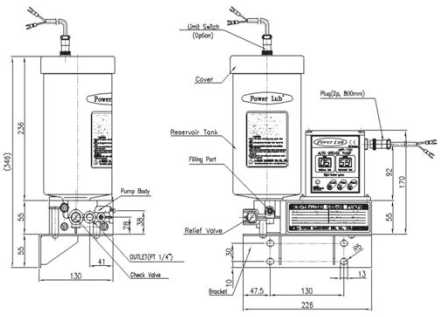
- **Press, conveyor, crane, specially equipped vehicle, ship, paper machine, and various industrial machines, etc.**
  適用はプレス、コンベヤー、クレーン、特殊装備車、船舶、抄紙機、各種産業機械等。

PUMP SPEC'

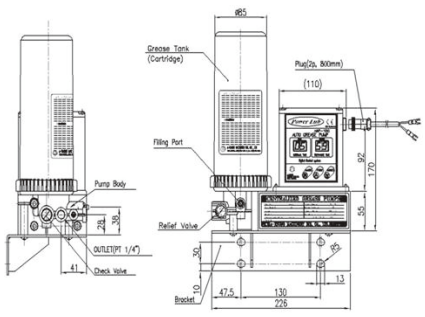
Type	Discharge volume 吐出量 cc/min	Working pressure 使用圧力 MPa	Pressure range 圧力範囲 MPa	Reservoir (Cartridge) Capacity タンク容量 ℓ	NLGI No. 主導	Out-let 吐出口 PT	Refilling method 充填方式	Net Weight 重量 Kg	Phase 1Ø, Poles 2P			
									Motor Out-put 出力 W	Fre-quency 周波数 Hz	Rated voltage 電圧 V	Current 電流 A
15M 15C	12	10.0	2-12	2.0	#000-1	1/4"	Filling	9.5	90	50	100/200	1.8/0.9
	15							9.6		60	110/220	1.8/0.9
15M-CT 15C-CT	12	10.0	2-12	0.7	#000-1	1/4"	Catridge	8.7	90	50	100/200	1.8/0.9
	15							8.8		60	110/220	1.8/0.9

Appearance | 外観

AGP-15M(C)

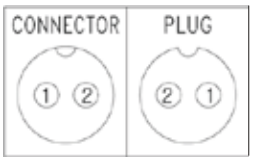


AGP-15M(C)-CT



Wiring diagram

配線図



①②：POWER
※ 1：RED
2：BLACK

Notes on use | 使用上の注意

AGP-15 type grease pump has a built-in relief valve to control the working pressure. If the working pressure is set too high, the durability of the pump may deteriorate, so an appropriate pressure must be set.

AGP-15タイプのグリースポンプには、使用圧力を制御するためのリリーフバルブが組み込まれています。 使用圧力を高く設定しすぎると、ポンプの耐久性が低下する場合がありますので、適切な圧力を設定する必要があります。

During initial piping installation, before connecting to the distribution valve, unscrew the air vent, operate the pump to drain air, and then connect the piping after checking that the grease comes out

配管の初期設置時は、分配弁に接続する前に、エアベントを緩め、ポンプを作動させて空気を抜いてから、グリースが出ていることを確認してから配管を接続してください。

The material of the tank is made of reinforced plastic, but it is damaged by thinners and chemical solvents, so be careful when cleaning and washing.

タンクの材質は強化プラスチックですが、シンナーや化学溶剤により破損しますので、清掃・洗浄にはご注意ください。

The grease used is lithium-based NLGI No. Use only clean, high-quality grease in the range #000 to #1.

使用するグリースはリチウム系NLGINoです。＃000～＃1の範囲の清潔で高品質のグリースのみを使用してください。

Mixing with other types of grease may cause contamination or deterioration due to chemical reactions.

他の種類のグリースと混合すると、化学反応による汚染や劣化の原因となる場合があります。

※ Refer to page 63 for grease filling and cartridge replacement.
※ グリースの充填やカートリッジの交換については、63ページをご参照ください。

Minimum setting conditions | 最小設定条件

Discharge Time（吐出時間）	Interval Time（休止時間）
1 ～ 10sec	About 2min or more
11 ～ 30sec	About 3min or more
31 ～ 60sec	About 5min or more
61 ～ 99sec	About 10min or more

As this pump is an intermittent grease pump that uses a small motor as power, it maximizes the instantaneous output and generates high heat from the motor during operation. Therefore, a sufficient intermittent stop time must be set according to the table on the left.

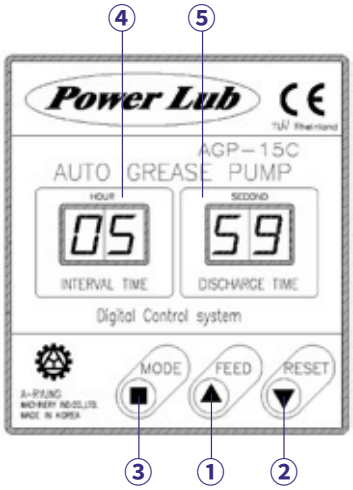
本ポンプは小型モーターを動力源とする間欠 グリースポンプであるため、瞬時出力を最大化し、運転時にモーターから高熱を発生します。したがって、左の表に従って、十分な断続停止時間を設定する必要があります。

If the intermittent stop time is low, the heat dissipation time of the motor is short and high heat is generated. In this case, the motor is automatically stopped by the safety device installed inside. However, when the heat cools, it resumes normal operation.

間欠停止時間が短いと、モーターの放熱時間が短く、発熱します。 この場合、モーターは内部に設置された安全装置によって自動的に停止します。 ただし、熱が冷えると通常の動作に戻ります。

Panel description

① Feed button
② Reset button
③ Mode button
④ Interval FND
⑤ Discharge FND



How to set the timer | タイマーの設定方法

*** Adjustment range**
Interval Time 1~29h 59min
Discharge Time 1~99sec

*** 調整範囲**
インターバル時間：1～29時間59分
吐出時間：1～99秒

1) How to set
MODE ■: setting start, move, setting complete
FEED ▲: Raise the value
REST ▼: Decrease the number

1) 設定方法
モード ■：設定開始、移動、設定完了
フィード▲：値を上げる
リセット▼：数を減らす

A) INTERVAL TIME setting (1min~29hr 59min) ③ If you press the mode' button once, the INTERVAL TIME cursor blinks. At this time, the first two digits indicate the time and can be set up to 29 hours. Time setting increases or decreases TIME with FEED'(▲).RESET(▼) button. After setting the first digit, press the MODE button to move to the next column and set the time. When the time setting is complete, press the mode' button once again. Then the cursor flashes at DISCHARGE TIME. At this time, the two-digit number represents the minute (min) and the maximum setting TIME can be up to 59min. The increase or decrease of TIME is the same as in No. 1.

A）インターバル時間設定（1分～29時間59分）③モードボタンを1回押すと、インターバル時間カーソルが点滅します。このとき、最初の2桁は時刻を示し、最大29時間まで設定できます。時間設定は、フィード'（▲）. リセット（▼）ボタンで時間を増減します。最初の桁を設定した後、モードボタンを押して次の列に移動し、時間を設定します。時間設定が完了したら、もう一度モードボタンを押します。その後、放電時にカーソルが点滅します。このとき、2桁の数字は（分）を表し、最大設定時間は最大59分です。 時間の増減はNo.1と同じです。

B) When the DISCHARGE TIME setting (1sec~99sec) time setting is completed, press the 'MODE' button once again. Then the cursor flashes at DISCHARGE TIME. At this time, the two-digit number indicates seconds (sec), and the maximum setting time can be up to 59sec. The increase or decrease of TIME is the same as in No. 1.

B）吐出時間設定(1秒～99秒)時間設定が完了したら、もう一度「モード」ボタンを押します。その後、吐出時にカーソルが点滅します。このとき、2桁の数字は(秒)を示し、最大設定時間は最大59秒です。 時間の増減はNo.1と同じです。

C) If there is no input within 10 seconds during the setting, the setting is regarded as completed and it is automatically converted to the operating state.
C）設定中に10秒以内に入力がない場合、設定は完了したとみなされ、自動的に動作状態に変換されます。

D) Each time the "▲" and "▼" buttons are pressed once, it increases or decreases by 1 value, and if it is pressed continuously, it increases or decreases continuously.
D）「▲」ボタンと「▼」ボタンを1回押すたびに、1値ずつ増減し、連続して押すと、連続して増減します。

2) RESET function
If the "RESET" button is pressed while the operation is in progress, the set initial operation state is restarted.
2）リセット機能 運転中に「RESET」ボタンを押すと、設定した初期運転状態に戻ります。

3) FEED button function (manual lubrication)
If you press the "FEED" button while the operation is in progress, "FEED" is displayed on the display window, and oil is discharged while pressing it regardless of the set time. It can be easily used when the initial piping is installed to remove air in the piping or when manually refueling.

3）フィードボタン機能（手動給油）運転中に「FEED」ボタンを押すと、表示窓に「FEED」が表示され、設定時間に関係なく押しながらオイルが排出されます。初期配管を設置して配管内の空気を抜く場合や、手動で給油する場合に簡単に使用できます。

4) Oil shortage alarm (Option)
When there is insufficient oil in the pump, "OIL" is displayed on the display window and a buzzer sound is generated so that the lack of oil can be easily identified.

4）オイル不足アラーム（オプション）
ポンプ内のオイルが不足している場合は、表示窓に「OIL」と表示され、ブザー音が鳴り、オイル不足を簡単に識別できます。